

male onkundig gelaten. 'k Zou U ten opzichte van dien aparten verkoop gezegd hebben, dat zulks geheel tegen mijne intentie streed; — dat ik mij het poseren alleen had laten welgevallen om aan uw verlangen te voldoen tot de bijvoeging van een portret aan de nieuwe editie, waaraan ik zelf niets hechtte; maar dat ik den afzonderlijken verkoop ervan volstrekt niet wenschte”.

„De aankondiging is onjuist, dat het voor U gemaakte portret naar de jongste daguerrotype is vervaardigd. De photographie ('t geen wel hetzelfde beteekent), voor de Heeren Buffa gemaakt, is van later datum. Niet minder abusief is de kennisgeving dat het portret *welgelijkend* is. Wat valt het bij dien laatsten eenvoudigen steendruk af. Ieder, die mij kent, ziet het met een glimlach aan of haalt er de schouders van op. 'k Was het capteren en reflectie maken moede en heb daarom de weinig verbeterde revisie zonder verdere aanmerking teruggezonden en er stilzwijgend mijn handteekening bijgevoegd. — Had ik echter uwe intentie slechts in de verte kunnen gissen, ik zou niet voor dat portret hebben geposeerd, noch (al ware het geen caricatuur geworden) mijn handteekening er aan hebben toegevoegd. . . Doch ik dwaal af en zeg meer dan ik voornemens was. Praatte ik nog langer voort, 'k zou misschien over het pijnlijk gevoel uitweiden, dat mij wel eens aangrijpt bij zien van lofgevende en aanprijzendeannoncen, mijn liefhebberijwerk betreffende, en waardoor ik niet geloof, dat een enkel exemplaar meer wordt verkocht.

Doch ik heb van het vak geen kennis. Verschoon mijn overtollig geschrijf en denk slechts over de hoofdzaak eens na.
Rijswijk 28 Sept. 1855. t.t. Tollens.

Tot overmaat van ramp kwamen nu nogannoncen en in-teekenlijsten de gemoedsrust van Tollens verstoren; want hij verneemt van zijn zoon uit Batavia dat daar in alle dagbladen en tijdschriften zijn naam pronkt, „in groote letters met een aantal regels tot (zijnen) lof in kleinder letters er onder” een en ander voor een goedkoope uitgave der gezamenlijke dichtwerken. . . „Uw afkeer van soortgelijke aanprijzendeannoncen kennende ,waardoor men, naar uwe meening, auteurs en dichters in den rang van paardrijders en koorddansers stelt, zal ik U door dit bericht geen genoegen doen; maar ik moet